



BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL

EPC-600

Case for Effect Pedals



Für weiteren Gebrauch aufbewahren!
Keep this manual for future needs!



© Copyright
Nachdruck verboten!
Reproduction prohibited!

MULTI-LANGUAGE-INSTRUCTIONS

Inhaltsverzeichnis Table of contents

Deutsch

EINFÜHRUNG.....	3
SICHERHEITSHINWEISE.....	3
BESTIMMUNGSGEMÄÙE VERWENDUNG.....	4
GERÄTEÜBERSICHT.....	5
ANSCHLÜÙE.....	5
REINIGUNG UND WARTUNG.....	6
TECHNISCHE DATEN.....	6

English

INTRODUCTION.....	7
SAFETY INSTRUCTIONS.....	7
OPERATING DETERMINATIONS.....	8
OVERVIEW.....	9
CONNECTIONS.....	9
CLEANING AND MAINTENANCE.....	10
TECHNICAL SPECIFICATIONS.....	10

Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:

www.dimavery.com

BEDIENUNGSANLEITUNG



EPC-600 Case für Effektgeräte



ACHTUNG!

Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!
Niemals das Gerät öffnen!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein DIMAVERY EPC-600 Case für Effektgeräte entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Prüfen Sie zuerst, ob Transportschäden vorliegen. In diesem Fall nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



Unbedingt lesen:

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Das Netzteil immer als letztes einstecken.

Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Heizkörpern oder Heizlüftern fern.

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter, die leicht umfallen können, auf dem Gerät oder in dessen Nähe ab. Falls doch einmal Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangen sollte, sofort Netzteil ziehen. Lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Servicetechniker prüfen, bevor es erneut benutzt wird. Beschädigungen, die durch Flüssigkeiten im Gerät hervorgerufen wurden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Der Aufbau entspricht der Schutzklasse III. Das Gerät darf niemals ohne einen geeigneten Netzadapter betrieben werden.

Bitte achten Sie darauf, dass das Gerät jederzeit allpolig vom Netz zu trennen ist.

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen.

Beachten Sie bitte, dass Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Garantieanspruch fallen.

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Eventuelle Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Bei diesem Gerät handelt es sich um einen professionellen Spannungsverteiler für Effektgeräte. Dieses Produkt ist für den Anschluss an 9 V DC Gleichspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Das Gerät darf nur mit dem beiliegenden Netzteil betrieben werden. Der Netzadapter ist nach Schutzklasse 2 aufgebaut und der Spannungsverteiler entspricht Schutzklasse 3.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes.

Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Die Umgebungstemperatur muss zwischen -5°C und $+45^{\circ}\text{C}$ liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern.

Die relative Luftfeuchte darf 50 % bei einer Umgebungstemperatur von 45°C nicht überschreiten.

Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

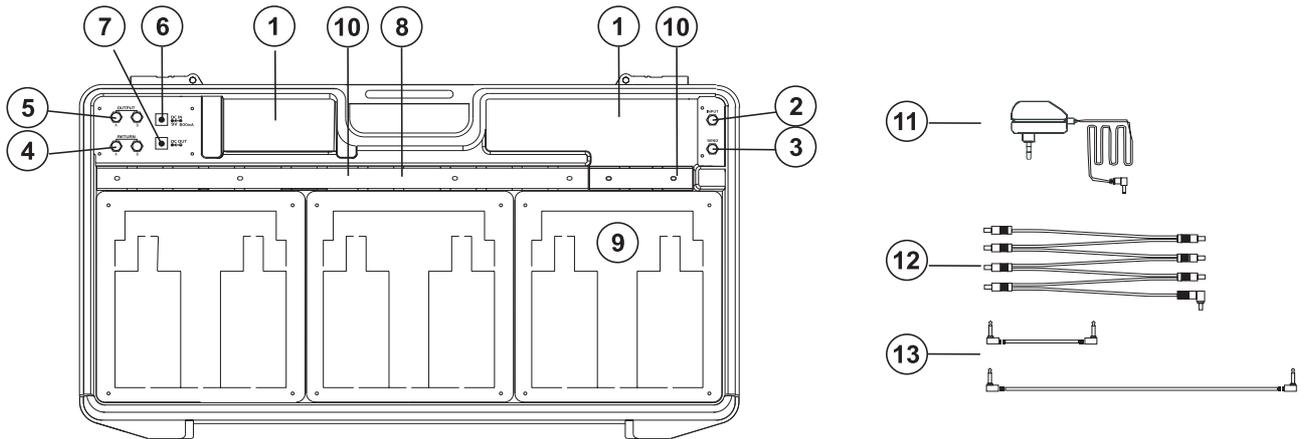
Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

GERÄTEÜBERSICHT



1. TASCHEN

Stauraum für Ihr Netzteil, Kabel usw.

2. INPUT-BUCHSE

Schließen Sie hier Ihre Gitarre über einen symmetrischen 6,3 mm Stereo-Klinkenstecker an.

3. SEND-BUCHSE

Verbinden Sie diese Buchse mit dem Eingang Ihres Effektgeräts.

4. RETURN A/B-BUCHSEN

Verbinden Sie diese Buchsen mit dem Ausgang des Effektgeräts.

5. OUTPUT A/B-BUCHSEN

Schließen Sie hier Ihre Verstärker an.

6. DC IN SPANNUNGSVERSORGUNG

Schließen Sie hier den AC-Adapter an.

⚠ Verbinden Sie niemals den Adapter direkt mit Ihren Effektgeräten.

7. DC OUT-BUCHSE

Stecken Sie hier das 8-polige DC Kabel ein und verbinden Sie es mit Ihren Effektgeräten.

8. KABELGANG

Über den Kabelgang können Sie bequem das 8-polige DC Kabel und die L-Kabel verteilen.

9. POLSTER

Über die Verschraubungen lassen sich die Polster leicht entnehmen und wieder anbringen.

10. ABDECKUNGEN

Mit den Abdeckungen können Sie die Verbindungskabel im Kabelgang verstecken.

11. AC-ADAPTER

Schließen Sie den Adapter an die DC IN-Buchse an.

12. DC-VERTEILERKABEL

Schließen Sie das 8-polige DC-Verteilerkabel an die DC OUT-Buchse und an Ihre Effektgeräte an. Lassen Sie die Schutzkappen auf den nicht angeschlossenen Steckern.

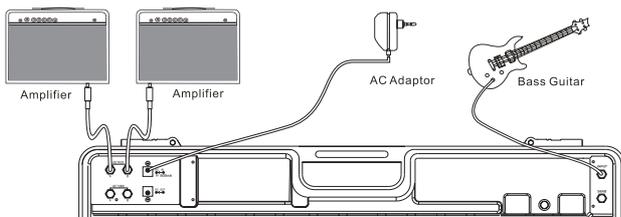
13. L-VERBINDUNGSKABEL

Verbinden Sie mit diesen Kabeln Ihre Effektgeräte.

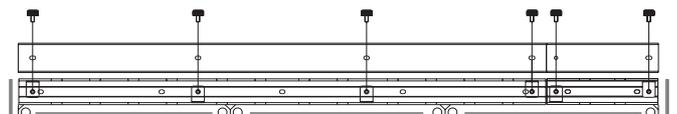
ANSCHLÜSSE

Um Schäden an Ihren Lautsprechern oder anderen Geräten zu vermeiden, reduzieren Sie immer die Lautstärke und schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie Anschlüsse vornehmen.

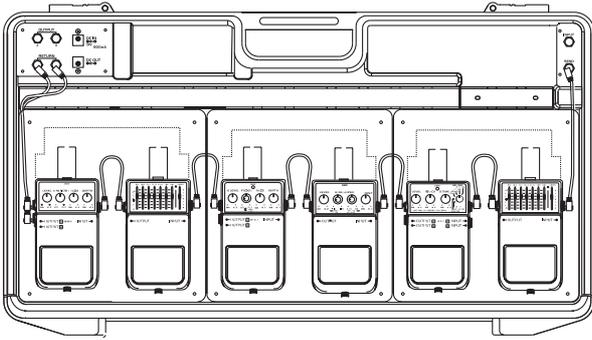
Achtung: Verstärker immer zuletzt einschalten und zuerst ausschalten!



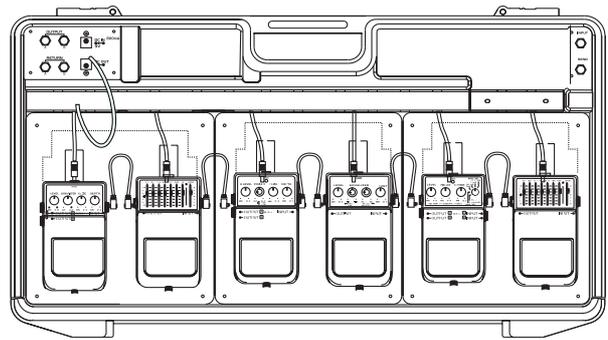
1. Schließen Sie Ihre Verstärker und Ihre Gitarre an.



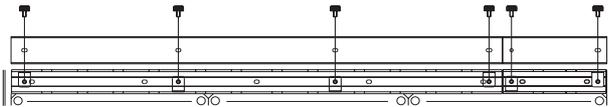
2. Entfernen Sie die Schrauben der Abdeckungen.



3. Verbinden Sie die Effektgeräte mit den L-Kabeln.



4. Schließen Sie das 8-polige DC Verteilerkabel an die DC OUT-Buchse und an Ihre Effektgeräte an.



5. Bringen Sie die Abdeckung wieder am Kabelgang an und ziehen Sie die Schrauben fest.

REINIGUNG UND WARTUNG



LEBENSGEFAHR!

Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung:	9 V DC über mitgeliefertes Netzteil 9 V DC, 800 mA
Maße (LxBxH):	665 x 105 x 400 mm
Gewicht:	4 kg

Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.
14.12.2006 ©



USER MANUAL



EPC-600 Case for Effect Pedals



CAUTION!

Keep this device away from rain and moisture!
Never open the housing!

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

INTRODUCTION

Thank you for having chosen a DIMAVERY EPC-600 Case for Effect Pedals.

Unpack your device.

Before you initially start-up, please make sure that there is no damage caused by transportation. Should there be any, consult your dealer and do not use the device.

SAFETY INSTRUCTIONS

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



Important:

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Always plug in the power unit last.

Keep away from heaters and other heating sources!

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

Never put any liquids on the device or close to it. Should any liquid enter the device nevertheless, disconnect from mains immediately. Please let the device be checked by a qualified service technician before you operate it again. Any damages caused by liquids having entered the device are not subject to warranty!

This device falls under protection-class III. The device always has to be operated with an appropriate transformer.

Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it.

Please note that damages caused by manual modifications on the device or unauthorized operation by unqualified persons are not subject to warranty.

Keep away children and amateurs!

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

OPERATING DETERMINATIONS

This device is a professional power distributor for effect pedals. This product is allowed to be operated with a direct current of 9 V and was designed for indoor use only.

The device must only be operated with the included power unit. The power unit falls under protection-class 2 and the distributor under protection-class 3.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device.

When choosing the installation-spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

The ambient temperature must always be between -5°C and $+45^{\circ}\text{C}$. Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters.

The relative humidity must not exceed 50 % with an ambient temperature of 45°C .

This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN.

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.

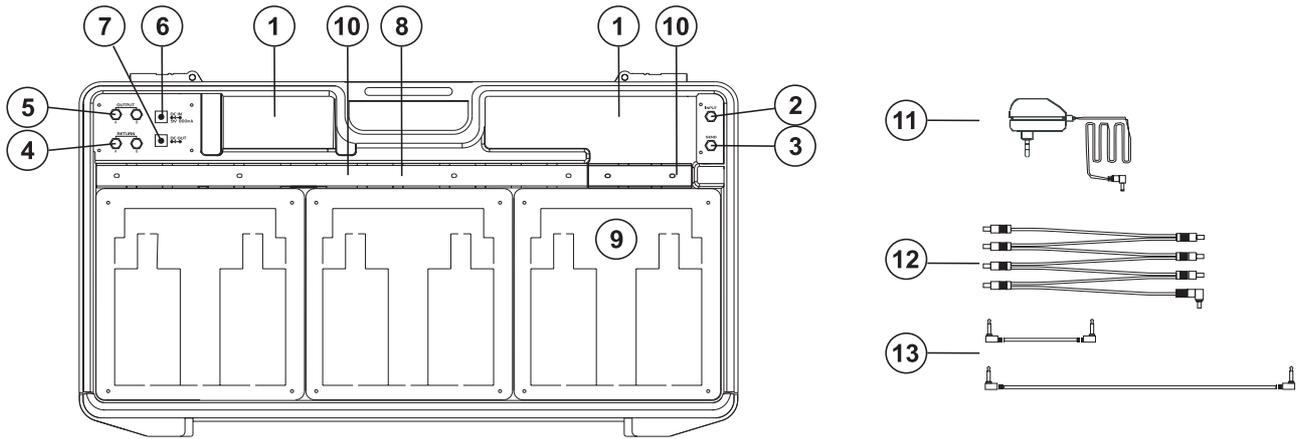
Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

Never remove the serial barcode from the device as this would make the guarantee void.

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, etc.

OVERVIEW



1. POCKETS

Storage space for your adapter, cables, etc.

2. INPUT SOCKET

Connect your guitar via balanced 1/4" stereo jack here.

3. SEND SOCKET

Connect this socket to the input of your effects devices.

4. RETURN A/B SOCKETS

Connect this socket to the output of your effects devices.

5. OUTPUT A/B SOCKETS

Connect your amps here.

6. DC IN

Connect the AC adapter here.

Do not connect the adapter directly to the effects.

7. DC OUT

Plug in the 8-pin DC cable here and connect it to your effects devices.

8. WIRE HOLDER

Here, you can secure the L-cables and the 8-pin DC cable.

9. PAD

Used to keep the effects firmly in place. They can be attached and removed easily via the attachment screws.

10. COVER

Used to hide the cables in the wire holder.

11. AC ADAPTER

Connect the adapter to the DC IN socket

12. DC-CABLE

Connect the 8-pin DC cable to the effect pedals and to the DC OUT socket. Use the supplied tubes when not in use.

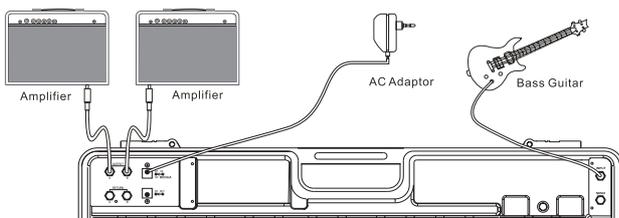
13. L-CONNECTION CABLE

Use the L-cables to connect your effects pedals.

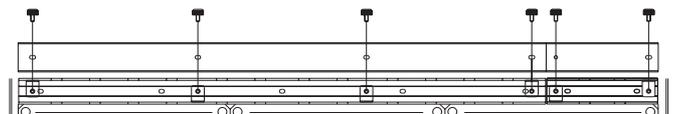
CONNECTIONS

To prevent damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power on all devices before making any connections.

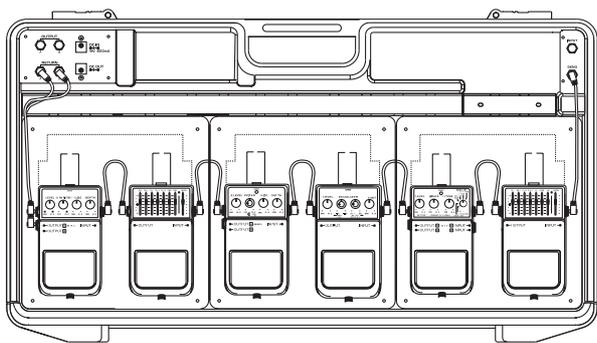
Caution: Turn on the amplifier last and off first!



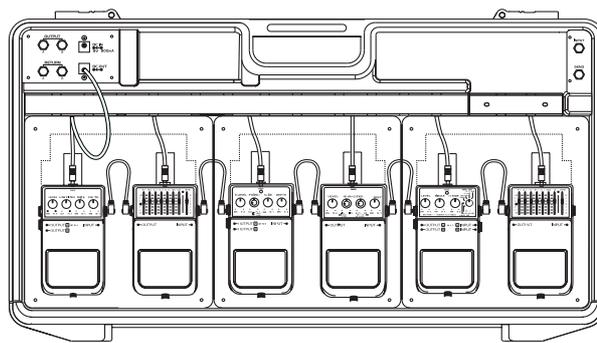
1. Connect your amps and guitar.



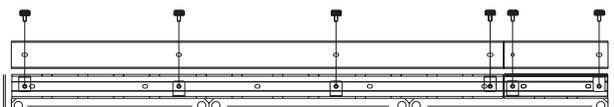
2. Remove the screws and the panels.



3. Use the L-cables to connect your effects pedals.



4. Connect the 8-pin DC cable to the effect pedals and to the DC OUT socket.



5. Attach the panels with the screws removed in step 2.

CLEANING AND MAINTENANCE



DANGER TO LIFE!

Disconnect from mains before starting maintenance operation!

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the device. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

Should you have further questions, please contact your dealer.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply:	9 V DC via supplied power unit 9 V DC, 800 mA
Dimensions (LxWxH):	665 x 105 x 400 mm
Weight:	4 kg

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 14.12.2006 ©

